Вопросник для

ДОКЛАДА ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОТОКОЛА О СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЦЕНКЕ К КОНВЕНЦИИ ОБ ОЦЕНКЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ В ТРАНСГРАНИЧНОМ КОНТЕКСТЕ

в период 2010−2012 годов

Законопроект об оценке и экспертизе воздействия на окружающую среду

Информация о координационном центре по Протоколу

Название и контактная информация:

Министерство охраны природы РА, interdpt@yahoo.com, interdpt@mnp.am

Информация о пункте связи по Протоколу

Название и контактная информация (если отличаются от приведенных выше):

Информация о лице, ответственном за подготовку доклада

i. Страна: Республика Армения

ii. Страна:

iii. Имя: Элянора Григорян, Азгануш Дрноян, Маргарита Корхмазян

iv. Учреждение: Министерство охраны природы РА

v. Почтовый адрес: Правительственное здание N 3, Площадь Республики, Ереван

vi. Адрес электронной почты: interdpt@yahoo.com, interdpt@mnp.am

vii. Номер телефона: +(374 10) 58 54 69/58 53 49

viii. Номер факса: +(374 10) 58 54 69

Дата завершения подготовки доклада:

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ – ТЕКУЩИЕ ПРАВОВЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАМКИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОТОКОЛА

В этой части просьба описать правовые, административные и другие меры, принятые в вашей стране с целью осуществления положений Протокола. В данной части должны описываться рамки осуществления Протокола в вашей стране, а не опыт его применения.

Статья 2 − Определения:

1. Является ли определение планов и программ для целей Протокола в вашем законодательстве таким же, что и в пункте 5 статьи 2? Просьба указать.

a) Да ☐
b) да, но имеются некоторые отличия:
c) **нет** (просьба представить определение):

"Экспертизе подлежат концепции, относящиеся к развитию ряда областей. Концепциями считаются также документации территориального планирования и схемы комплексного использования ресурсов".

d) законодательство не содержит никаких определений планов и программ ☐

ваши комментарии:

2. Является ли определение "экологические, в том числе связанные со здоровьем населения, последствия" в вашем законодательстве таким же, что и в пункте 7 статьи 2? Просьба указать.

a) Да ☐
b) да, но имеются некоторые отличия:
c) **нет** (просьба представить определение):
Действующий закон принят в 1995, когда прротокол по СЭО не был разработан, и, соответсвенно, в законе отсутствуют определения, отраженные в протоколе. Однако в проекте нового закона о внесении изменений в действующий закон соответствующее определение предусмотрено

d) в законодательстве определение "экологические, в том числе связанных со здоровьем населения, последствия" отсутствует ☐

ваши комментарии:

3. Является ли определение термина "общественность" в вашем законодательстве таким же, что и в пункте 8 статьи 2 Протокола? Просьба указать.

a) Да ☐
b) да, но имеются некоторые отличия:
c) нет (просьба представить определение):
d) в законодательтве определение термина "общественность" отсутствует **X** ☐

ваши комментарии: DB действующем законе определение "общественность" отсутствует, однако в Законопроекте "Об оценке и экспертизе воздействия на окружающую среду" определение "Общественность" имеется.

4. Существуют ли какие-либо условия, которые должны быть выполнены неправительственными организациями, с тем чтобы они имели возможность участвовать в процедуре оценки? Просьба указать.

a) да (просьба изложить эти условия):
b) **нет** ☐X

ваши комментарии:

Статья 3 − Общие положения:

5. Опишите законодательные, регламентирующие и другие меры, принятые в вашей стране для выполнения Протокола (пункт 1 статьи 3) (Вы можете выбрать более одного варианта).

a) закон о СЭО (просьба указать номер/год/название):
b) положения о СЭО включены в другой(ие) закон(ы) (просьба конкретизировать): ***Положения о СЭО в общих чертах включены в ст.15 действующего закона, а также учтены в проекте нового закона об изменениях и дополнениях в действующий закон об экспертизе оценки воздействия на окружающую среду***
c) нормативный акт (просьба указать номер/год/название):
d) административный акт (просьба указать номер/год/название):
e) прочее (просьба конкретизировать):

ваши комментарии:

6. Укажите, какие конкретно законодательные нормы в вашей стране, если таковые существуют, обеспечивают выполнение требований пунктов 6 и 7 статьи 3 и соблюдаются ли эти права общественностью (вы можете выбрать более одного варианта).

a) Конституция - X
b) закон об участии общественности (просьба указать номер/год/название):
c) закон о СЭО ☐
d) закон, обеспечивающий инкорпорирование положений Протокола о СЭО во внутреннее законодательство (просьба указать номер/год/название):
e) закон, обеспечивающий инкорпорирование во внутреннее законодательство положений Орхусской конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (просьба указать номер/год/название):
f) прочее (просьба конкретизировать):

ваши комментарии:

Статья 6. **Конституции:** ***Международные договоры вступают в силу только после их ратификации или утверждения. Международные договоры являются составной частью правовой системы Республики Армения. Если ратифицированными международными договорами устанавливаются иные нормы, чем те, которые предусмотрены законами, то применяются эти нормы. Международные договоры, противоречащие Конституции, не могут быть ратифицированы.***

Статья 33.2. **Конституции:** ***Каждый имеет право жить в окружающей среде, способствующей его здоровью и благополучию, обязан лично и совместно с другими лицами охранять и улучшать окружающую среду.***

Государство в пределах своих возможностей обязано принимать меры по осуществлению задач, закрепленных в настоящей статье.

Статья 4 − Сфера применения

7. Перечислите виды планов и программ, требующие проведения СЭО согласно Вашему законодательству (пункт 2 статьи 4).
   Согласно статье 15 Закона РА Об экспертизе воздействия на окружающую среду: (1995) это планы и программы ***относящиеся к развитию следующих областей:***

социально-экономической,
энергетики,
градостроительства,
транспорта,
связи,
сельского хозяйства
рыбного хозяйства
горнодобывающей промышленности
промышленных отраслей
здравоохранения
социальной,
природоохранной,
мест отдыха, туризма и сферы обслуживания,
а также документации территориального планирования и схемы комплексного использования ресурсов.

8. Поясните, каким образом вы устанавливаете, "определяет ли какой-либо план или какая-либо программа основу для выдачи в будущем разрешений на реализацию" (пункт 2 статьи 4).
   После проведения экспертизы воздействия на окружающую среду при наличии незначительного воздействия вы дается разрешение на реализацию плна или программы

9. Поясните, как толкуются в вашем законодательстве термины "планы и программы…, которые определяют использование небольших территорий на местном уровне" (пункт 4 статьи 4).
   Соответствующее толкование в действующем законодательстве отсутствует.

10. Объясните, как определяется в вашем законодательстве "незначительное изменение" какого-либо плана или программы (пункт 4 статьи 4).
    В действующем законе подобного определения нет, однако в законопроекте предусмотрено, что изменения в планах и программах подлежат СЭО и экспертизе.

Статья 5 − Предварительная оценка

11. Каким образом вы определяете, какие другие планы и программы должны подпадать под СЭО в соответствии с пунктами 3 и 4 статьи 4 (пункт 1 статьи 5)? Просьба указать.

a) на индивидуальной основе ☐
b) путем конкретного указания типов планов и программ ☐
c) путем определенного сочетания a) и b) **X**
d) прочее (просьба конкретизировать):

ваши комментарии:

12. Опишите предусмотренные в вашем законодательстве процедуры консультирования с природоохранными органами и органами здравоохранения (пункт 2 статьи 5, пункт 2 статьи 6 и пункт 1 статьи 9). Если имеются какие-либо различия, касающиеся предварительной оценки, определения целей экологической оценки и проектов планов и программ, а также доклада об охране окружающей среды; просьба ука-зать, какие именно.
Предусмотрены консультирования с муниципалитетами подвергаемых воздействию районов и другими заинтересованными государственными органами.

13. Предусмотрены ли вашим законодательством возможности участия заин-тересованной общественности в предварительной оценке и/или анализе планов и программ (пункт 3 статьи 5 и пункт 3 статьи 6)? Если да, то просьба конкре-тизировать (Вы можете выбрать более одного варианта).

a) путем направления письменных замечаний компетентным органам ☐
b) путем направления письменных замечаний местному муниципалитету ☐
c) путем представления ответов на вопросник ☐
d) путем участия в общественном слушании ☐
e) возможности участия общественности в предварительной оценке и/или анализе отсутствуют **X**
f) прочее (просьба конкретизировать):
ваши комментарии: ***Действующим законом процедуры СЭО подробно не регулируются. Этот вопрос включен в законопрпоект***.

14. На какой стадии процедуры принятия какого-либо плана или программы ваше законодательство требует предавать гласности решение о предварительной оценке? Какую информацию вы предоставляете в решении о предварительной оценке (пункт 4 статьи 5)?
Действующим законодательством не предусмотрено. Этот вопрос включен в законопрпоект

Статья 6 − Определение сферы охвата

15. Как вы определяете, какая информация является релевантной и должна быть включена в экологический доклад в соответствии с пунктом 2 статьи 7 (пункт 1 статьи 6)? Просьба указать (вы можете выбрать более одного варианта).

a) используя приложение IV ☐
b) с учетом замечаний соответствующих компетентных органов **X**
c) с учетом замечаний заинтересованной общественности, если с ней были проведены консультации **X**

d) в соответствии с определением, вынесенным компетентным органом с опорой на свой экспертный потенциал **X**
e) путем использования других средств (просьба конкретизировать):
ваши комментарии:

Статья 7 − Экологический доклад

16. Как вы определяете "разумные альтернативы" в контексте экологического доклада (пункт 2 статьи 7)? Просьба указать.
a) на основе индивидуального подхода **X**
b) согласно национальному законодательству (просьба указать):
ваши комментарии:

17. Каким образом вы обеспечиваете достаточное качество докладов? Просьба указать:
a) компетентный орган проверяет представленную информацию и, как минимум, перед представлением ее для замечаний обеспечивает, чтобы она включала в себя все сведения, предусмотренные в приложении IV ☐
b) используя контрольные перечни мер проверки качества ☐
c) никаких конкретных процедур или механизмов не существует **X**
d) прочее (просьба конкретизировать):
ваши комментарии:

Статья 8 − Участие общественности

18. Каким образом вы обеспечиваете "своевременное доведение до сведения общественности" проектов, планов, программ и экологического доклада (пункт 2 статьи 8)? Просьба указать (вы можете использовать более одного варианта):
a) путем публичных уведомлений **X**
b) через электронные средства массовой информации **X**
c) с помощью других средств (просьба конкретизировать): ***Используется потенциал региональных центров экологической информации - Орхусских центров***
ваши комментарии:

19. Каким образом вы определяете заинтересованную общественность (пункт 3 статьи 8)? Просьба указать (вы можете использовать более одного варианта).
a) исходя из географического расположения мест осуществления планов и программ) **X**
b) посредством предоставления информации всей общественности и предоставления ей возможности самоопределиться в качестве заинтересованной общественности **X**
c) с помощью других средств (просьба конкретизировать):
ваши комментарии:

20. Каким образом заинтересованная общественность может выразить свое мнение по проектам планов и программ и экологическому докладу (пункт 4 статьи 8)? Просьба указать (вы можете использовать более одного варианта).
a) путем направления замечаний соответствующему органу / координационному центру **X**
b) путем предоставления ответов на вопросник ☐
c) в устном виде **X**
d) путем участия в общественных слушаниях **X**
e) иным способом (просьба конкретизировать):
ваши комментарии:

21. Имеется ли в вашем законодательстве определение термина "в разумные сроки" (пункт 4 статьи 8)? Просьба указать.

a) да (просьба представить определение):

b) нет (срок определяется количеством дней, выделяемых на каждый период представления замечаний) **X**

c) нет, срок указывается в каждом конкретном случае ☐

d) срок указывается иным способом (просьба конкретизировать):

ваши комментарии:

Статья 10 − Трансграничные консультации

22. Когда вы как Сторона происхождения уведомляете затрагиваемую Сторону (пункт 1 статьи 10)? Просьба указать.

a) во время определения сферы охвата ☐

b) после подготовки проекта плана или программы и экологического доклада ☐

c) в другое время (просьба конкретизировать):

ваши комментарии:

По трангграничным консультациям практики нет. ***Действующим законом трансграничные консультации не регулируются. Эти вопросы отражены в законопроекте. Данный комментарий относится ко всем вопросам ст.10***

23. Какую информацию вы как Сторона происхождения включаете в уведомление (пункт 2 статьи 10)? Просьба указать.

a) информацию, предусмотренную пунктом 2 статьи 10 ☐

b) информацию, предусмотренную пунктом 2 статьи 10, а также дополнительную информацию (просьба указать):

ваши комментарии:

24. Предусмотрен ли в вашем законодательстве как законодательстве Стороны происхождения разумный срок для представления замечаний затрагиваемой Стороной (пункт 2 статьи 10)? Просьба указать.

a) да (просьба указать продолжительность этого срока):

b) нет ☐

ваши комментарии:

25. Если затрагиваемая Сторона указала, что она желает начать консультации, каким образом достигается договоренность о конкретных мерах, в том числе о сроке проведения консультаций (пункты 3 и 4 статьи 10)? Просьба указать.

a) за основу берутся предложения Стороны происхождения ☐

b) за основу берутся предложения затрагиваемой Стороны ☐

c) иным образом (просьба конкретизировать):

ваши комментарии:

Статья 11 − Решение

26. Поясните, каким образом ваша страна обеспечивает надлежащий учет при утверждении плана или программы (пункт 1 статьи 11).

a) выводов, содержащихся в экологическом докладе **X**

b) мер по смягчению неблагоприятных последствий **X**

c) замечаний, полученных в соответствии со статьями 8−10 ☐

ваши комментарии:

27. Каким образом и когда вы информируете свою общественность и компетентные органы (пункт 2 статьи 11)?
Согласно Статьи 8 действующего закона Уполномоченный орган после получения документации непосредственно предоставляет ее копии руководству области или муниципалитета, соответствующему государственному органу и подвергаемому воздействию муниципалитету. В 5-дневный срок руководители подвергаемого воздействию муниципалитета сообщают через средства информации о том, где и когда можно ознакомиться с документацией и получить, данные о ней (в пись- менной или устной форме).

28. Каким образом вы информируете общественность и компетентные органы затрагиваемой Стороны (пункт 2 статьи 11)? Просьба указать:

a) путем информирования контактного пункта ☐
b) путем информирования контактного лица в ведомстве, отвечающем за СЭО, которое затем придерживается национальной процедуры и информирует свои собственные компетентные органы и общественность ☐
c) путем информирования всех компетентных органов, участвующих в оценке, и предоставления им возможности проинформировать свою общественность ☐
d) иным образом (просьба конкретизировать):

ваши комментарии: ***Трансграничная процедура действующим законом не регулируется. Этот вопрос включен в законопроект.***

Статья 12 − Мониторинг

29. Опишите законодательные требования, касающиеся мониторинга существенных экологических, в том числе связанных со здоровьем населения, последствий осуществления планов и программ, принятых в соответствии со статьей 11 (пункты 1 и 2 статьи 12).

Статья 13 − Политика и законодательство

30. Существует ли у вас национальное законодательство, регулирующее применение принципов и элементов Протокола в отношении политики и законодательства (пункты 1−3 статьи 13)? Просьба указать.

a) да (просьба указать, какие статьи Протокола применяются):
b) нет ☐

ваши комментарии: ***действующим законом не регулируется. Этот вопрос отражен в законопроекте***

ЧАСТЬ ВТОРАЯ – ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ В ПЕРИОД 2010−2012 ГОДОВ

В этой части просьба представить информацию о накопленном в вашей стране практическом опыте применения Протокола (а не информацию об использующихся в вашей стране процедурах, описание которых приводится в Части первой). Основное внимание в этом разделе следует уделить выявлению надлежащей практики, а также трудностей, которые возникают при применении Протокола на практике. Цель данного раздела заключается в том, чтобы предоставить Сторонам возможность обменяться информацией о найденных решениях. Исходя из этого, просьба представить соответствующие примеры, иллюстрирующие применение Протокола в вашей стране и новаторские подходы к совершенствованию процесса его применения.

31. Не возражает ли ваша страна против компиляции информации о процедурах СЭО в данном разделе и размещении ее на вебсайте Протокола? Просьба указать (если вы возражаете против этого, укажите "да")

a) Да **X**
b) Нет ☐

ВНУТРЕННЕЕ И ТРАНСГРАНИЧНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ В ПЕРИОД 2010−2012 ГОДОВ

32. Какой(ие) компетентный(ые) орган(ы) отвечает(ют) за осуществление процедуры СЭО в вашей стране? Просьба указать.
Министерство охраны природы Республики Армения

a) являются ли они разными в зависимости от типов планов и программ ☐
b) являются ли они разными в зависимости от уровня (национальный, региональный, местный) ☐
c) являются ли они разными в случае внутренних и трансграничных процедур ☐
d) просьба указать ответственный(ые) орган/органы :

33. Всегда ли ваша документация по СЭО содержит конкретный (под)раздел с информацией о потенциальном трансграничном воздействии? Просьба указать.

a) Да ☐
b) нет, только когда выявляется потенциальное трансграничное воздействие **X**

СЛУЧАИ, ИМЕВШИЕ МЕСТО В ПЕРИОД 2010−2012 ГОДОВ

34. Если возможно, укажите сколько раз (приблизительно) за данный период инициировались внутренние и трансграничные процедуры СЭО и перечислите эти случаи со ссылкой на секторы, фигурирующие в пункте 2 статьи 4.
За период после ратификации протокола в стране инициировались внутренние процедуры ОВОС(всего коло 50), часть которых, исходя из характера и масштабности проекта подпадают под СЭО (сферы активности - горно-

добывающая промышленность, сельское хозяйство, крупномасштабное строительство, и др.)

ОПЫТ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОЦЕДУРЫ СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЦЕНКИ В 2010−2012 ГОДАХ

35. Если ваша страна накопила практический опыт осуществления Протокола, то способствовало ли это учету экологических проблем, в том числе проблем для здоровья населения, в процессе разработки планов и программ? Влияли ли выводы, содержащиеся в экологическом докладе, на составление плана или проекта, и приводили ли они к внесению в них изменений? Просьба привести примеры, если у вас имеется такая информация.

За отчетный период примеров осуществления протокола не имеется

36. Если ваша страна на практике сталкивалась со значительными трудностями при толковании конкретных терминов (или конкретных статей Протокола), просьба указать каких. Сотрудничает ли ваша страна с другими Сторонами в поиске соответствующих решений? Если нет, то как ваша страна решает эту(эти) проблему(ы)? Просьба привести примеры, если таковые имеются.

    В настоящее время Армения единственная страна Кавказского региона, ратифицировавшая протокол по СЭО.В случае, если наши соседи ратифицируют протокол, у Армении возникнут те же проблемы и трудности с соседними странами, с которыми отсутствуют дипломатические отношения, которые возникли в рамках выполнения положений конвенции Эспо.

37. Просьба поделиться с другими Сторонами опытом вашей страны в области практического применения Протокола, если у вас имеется соответствующая информация. В ответ на каждый из указанных ниже вопросов либо приведите один или два практических примера, либо опишите опыт вашей страны в целом. В порядке оказания помощи другим Сторонам вы можете также включить примеры извлеченных уроков. Просьба подробно описать.

    a) опыт вашей страны в области применения внутренних процедур:

        i. осуществляла ли ваша страна мониторинг в соответствии со статьей 12 и, если да, то какого рода планов или программ?

        Нет практики

        ii. просьба привести примеры случаев применения надлежащей практики как в рамках процесса в целом, так и на уровне отдельных его элементов (например, консультации или участие общественности). Желает ли ваша страна представить информацию о каком-либо случае ее опубликования на вебсайте Конвенции или Протокола к ней в виде "фактологического бюллетеня по тематическому исследованию"?

        Нет, практика отсутствует

b) опыт вашей страны в области использования трансграничных процедур:

i. вопрос письменного перевода не затрагивается в Протоколе. Как ваша страна решала вопрос письменного перевода? С какими трудностями ваша страна столкнулась в области письменного и устного перевода и как ваша страна решала эти проблемы?

Нет практики

ii. как ваша страна обычно осуществляет письменный перевод в качестве Стороны происхождения?

Нет практики

iii. организовывала ли ваша страна трансграничное участие общественности в соответствии с пунктом 4 статьи 10? Если да, то каким образом? Была ли ваша страна Стороной происхождения или затрагиваемой Стороной? Каким опытом обладает ваша страна в области обеспечения эффективного участия общественности? Сталкивалась ли ваша страна с трудностями в организации участия своей общественности или общественности другой Стороны? (Например, поступали ли от общественности какие-либо жалобы на процедуру?)

Нет практики

iv. имеются ли у вашей страны примеры организации трансграничных процедур СЭО для совместных трансграничных планов и программ? Если да, то, по возможности, опишите эти примеры.

Нет практики

v. просьба привести примеры надлежащей практики как в рамках процесса в целом, так и на уровне отдельных его элементов (например, консультации или участие общественности). Желает ли ваша страна представить пример для "фактологического бюллетеня тематических исследований", который будет опубликован на вебсайте Конвенции и Протокола к ней?

Нет практики

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ СТОРОНАМИ В 2010−2012 ГОДАХ

38. Имеются ли в вашей стране какие-либо успешные примеры преодоления трудностей, возникающих вследствие различий в правовых системах в соседних странах?

В региональном масштабе обмена информацией по этому вопросу не проводилось.

ОПЫТ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РУКОВОДСТВА В 2010−2012 ГОДАХ

39. Известно ли вам о каком-либо случае использования в вашей стране Информационного справочного руководства для поддержки применения Протокола по стратегической

экологической оценке, доступного в Интернете[1]? Если да, то просьба описать любой опыт использования данного руководства и высказать рекомендации по его усовершенствованию или дополнению.

В настоящее время при финансовой поддержке ОБСЕ на национальный язык переводится Информационное справочное руководство по поддержке пратического применения Протокола по стратегической экологической оценке

40. Оказываете ли вы какое-либо содействие общественности и даете ли ей какие-либо руководящие указания? Если да, то просьба указать какие.

Общественность информируется в процессе семинаров, тренингов, общественных слушаний.

41. Оказываете ли вы поддержку ассоциациям, организациям или другим группам, которые содействуют осуществлению Протокола? Если да, то просьба указать каким организациям и каким образом.

Все указанные группы примут участие в совместно с Секретариатом планируемом в октябре 2013г. учебном семинаре по проведению СЭО.

42. Сталкивалась ли ваша страна с трудностями при осуществлении процедуры, определенной в Протоколе?

Что касается трансграничной процедуры – примеров не имеется.

ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ О ПРОТОКОЛЕ

43. Считает ли ваша страна необходимым усовершенствовать процесс применения Протокола в вашей стране, и, если да, то каким образом она намерена сделать это?

В Армении в действующий закон по экспертизе воздействия на окружающую среду вносятся поправки, касающиеся также процеса СЭО. В стране также имеется потребность в проведении учебных семинаров для подготовки соответствующих экспертов.

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ ДОКЛАДА

44. Просьба представить предложения по усовершенствованию настоящего доклада.

* * * * *

[1] http://www.unece.org/env/eia/pubs/sea_manual.html